

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juli 2000

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**  
**betreffende de Wereldvrouwenmars 2000**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

---

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0732/ (1999-2000)** :

001 : Voorstel van resolutie van mevrouw Drion c.s.

(*Resolutie aangenomen in de commissie zonder verslag / Règlement art. 73).*

**Zie ook :**

*Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

6 juli 2000.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

6 juillet 2000

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**  
**sur la marche mondiale des femmes  
de l'an 2000**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

---

Documents précédents :

Doc 50 **0732/ (1999-2000)** :

001 : Proposition de résolution de Mme Drion et consorts

(*Résolution adoptée en commission sans rapport / Règlement art. 73).*

**Voir aussi :**

*Annales de la Chambre des représentants :*

6 juillet 2000.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
HA	<i>Handelingen (Integraal Verslag)</i>
BV	<i>Beknopt Verslag</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
HA	<i>Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
CRA	<i>Compte Rendu Analytique</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : aff.generales@laChambre.be

## DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

I. Na kennis te hebben genomen van het eisenpakket dat het Belgisch platform voorstelt in het raam van de Wereldvrouwenmars 2000 die voor een billijke verdeling van de rijkdommen, tegen de armoede, tegen geweldpleging op vrouwen en voor het respect van haar waardigheid wordt gehouden en waarbij met name de volgende thema's aan bod komen:

## Tegen de armoede:

- \* het soberheidsbeleid en de gevolgen ervan voor de vrouwen;
- \* de arbeidsgebonden vormen van genderongelijkheid;
- \* de noodzaak om het economisch en sociaal beleid op de *gendergevoelighed* ervan te toetsen;
- \* de eis inzake individuele socialezekerheidsrechten;
- \* het recht op arbeid;
- \* het recht op een deugdelijk en gelijk sociaal statuut voor mannen en vrouwen;
- \* een veralgemeende kortere arbeidstijd;
- \* het recht op een bestaanstoelage voor uit de echt gescheiden vrouwen en de oprichting van een fonds voor alimentatievorderingen;
- \* de verdeling van de gezinstaken tussen mannen en vrouwen;
- \* gezinsvriendelijke en betaalbare dienstverlening (kinderopvang, gezinshulp, bejaarden- en gehandicaptenzorg);
- \* een herverdeling van de rijkdommen ten voordele van een sociale economie.

## Tegen de armoede op internationaal vlak:

- \* het op structurele aanpassing gerichte beleid en de schuldenlast die vrouwen scherper treffen;
- \* de toenemende armoede van de vrouwen in de wereld;
- \* de eis voor een heffing op financiële speculaties, waarvan de opbrengst ten goede komt aan vrouwen;
- \* de kwijtschelding van de schuldenlast en de schrapping van de structurele aanpassingsprogramma's;
- \* een systematische *gendergevoelige* aanpak bij de analyse van de door het macro-economische beleid gesorteerde effecten;
- \* de erkenning van de voedselzekerheid en van de bijdrage van de vrouwen aan de voedselproductie;
- \* de weigering van de octrooiverlening op levend materiaal en van GGO's;

## La Chambre des représentants,

I. Ayant pris connaissance de la plate-forme belge de revendications présentée dans le cadre de la marche mondiale des femmes de l'an 2000 pour le partage des richesses et contre la pauvreté et la violence faite aux femmes et pour le respect de leur dignité, à savoir les thèmes suivants:

## Contre la pauvreté :

- \* la politique d'austérité et ses effets sur les femmes ;
- \* les inégalités entre les sexes liées au travail ;
- \* la nécessité d'appliquer une analyse de « genre » aux politiques économiques et sociales ;
- \* l'exigence de droits individuels en matière de sécurité sociale ;
- \* le droit au travail ;
- \* le droit à un statut social correct et égal entre hommes et femmes ;
- \* une réduction du temps de travail généralisée ;
- \* le droit à la subsistance des femmes divorcées et la création d'un fonds de créances alimentaires ;
- \* le partage des tâches familiales entre hommes et femmes ;
- \* des services adaptés aux besoins des familles et qui leur soient accessibles (accueil des enfants, aide familiale, accueil des personnes âgées et handicapées) ;
- \* une redistribution des richesses en faveur de l'économie sociale.

## Contre la pauvreté au niveau international :

- \* les politiques d'ajustement structurel et la dette qui frappent plus durement les femmes ;
- \* la pauvreté croissante des femmes dans le monde ;
- \* l'exigence d'une taxation de la spéculation financière en faveur des femmes ;
- \* l'annulation de la dette et la suppression des programmes d'ajustement structurel ;
- \* l'introduction systématique de l'approche « genre » dans l'analyse des effets des politiques macroéconomiques ;
- \* la reconnaissance de la souveraineté alimentaire et de la contribution des femmes dans la production alimentaire ;
- \* le refus du brevetage du vivant et des OGM ;

- \* rechten voor de vrouwen met betrekking tot (land)eigendom en erfopvolging.

Tegen vormen van geweldpleging:

- \* de erkenning van geweld tegen vrouwen als prioritair aandachtspunt van het beleid;
- \* de uitwerking van een nationaal strijdplan inzake tegen vrouwen gepleegd geweld;
- \* het opzetten van preventiecampagnes en gewaarborgde hulpverlening aan slachtoffers;
- \* jongeren via de opvoeding de overtuiging bijbrengen dat mannen en vrouwen zich tot elkaar als gelijken moeten verhouden;
- \* een stringente regelgeving op spelen en speeltuigen die aanzetten tot agressiviteit;
- \* het creëren van een omgeving waarin vrouwen zich veilig voelen;
- \* een strafbeleid dat een daadwerkelijke veroordeling van de agressoren beoogt;
- \* de evaluatie van de wijze waarop de wetten met betrekking tot geweldpleging op vrouwen worden toegepast;
- \* de bescherming van het slachtoffer na de gepleegde agressie en tijdens het rechtsgeding;
- \* het in aanmerking nemen van andersoortig dan alleen maar fysiek en seksueel geweld;
- \* het recht op burgerlijke-partijstelling door vrouwenverenigingen en de oprichting van een solidariteitsfonds voor hulpverlening bij het voeren van rechtsgedingen;
- \* de financiering van diensten en centra voor slachtofferhulp;
- \* het opzetten van specifieke hulpverleningsstructuren voor de behandeling van de agressoren;
- \* de toepassing van de Verklaring over de uitbanning van geweld tegen vrouwen (New York, 1994);
- \* de naleving van de Geneefse Conventie en het verkrijgen van asielrecht voor slachtoffers van geweldpleging en vormen van discriminatie die te maken hebben met hun sekse of hun seksuele geaardheid;
- \* de erkenning van geweldpleging op vrouwen in oorlogstijd als een specifieke vorm van geweld, en de veroordeling daarvan;
- \* de analyse van de diverse vormen van geweld, het aanleggen van statistieken over de omvang van de problematiek en het opzetten van een onderzoekscentrum terzake.

II. Overwegende dat armoede en geweld tegen vrouwen belangrijke hinderpalen zijn die aan de gelijkwaardigheid in de weg staan;

- \* le droit des femmes à la propriété de la terre et à la succession .

Contre les violences :

- \* la reconnaissance de la violence faite aux femmes comme une priorité politique ;
- \* l'élaboration d'un plan national d'action contre les violences faites aux femmes ;
- \* l'organisation de campagnes de prévention et la garantie de l'aide aux victimes ;
- \* l'éducation des jeunes aux relations égalitaires hommes/femmes ;
- \* une réglementation stricte sur les jeux et jouets qui développent l'agressivité ;
- \* la mise en place d'un environnement sécurisant pour les femmes ;
- \* une politique criminelle qui aboutit à la condamnation des agresseurs ;
- \* l'évaluation de l'application des lois concernant les violences faites aux femmes ;
- \* la protection des victimes après leurs agressions et pendant les procédures judiciaires ;
- \* la prise en compte des violences autres que strictement physiques et sexuelles ;
- \* le droit pour les associations de femmes de se porter partie civile et la création d'un fonds de solidarité pour les procédures ;
- \* le financement des services et centres d'accueil pour victimes ;
- \* le développement de structures spécifiques pour traiter l'agresseur ;
- \* l'application de la Déclaration sur l'élimination de la violence à l'égard des femmes (New York, 1994) ;
- \* le respect de la Convention de Genève et l'obtention du droit d'asile pour les victimes de violences et de discriminations liées à leur état de femme ou à leurs choix sexuels ;
- \* la reconnaissance des violences spécifiques faites aux femmes en temps de guerre et leur condamnation ;
- \* l'analyse des phénomènes de violences, l'établissement de statistiques sur l'ampleur de la problématique et la mise sur pied d'un centre de recherche sur ce thème.

II. Considérant la pauvreté et les violences faites aux femmes comme des obstacles majeurs à la réalisation de l'égalité ;

III. Overwegende dat voormelde thema's gewichtig genoeg zijn om op het vlak van het voorgestelde eisen-pakket door de Belgische politici te worden behartigd;

IV. Ingenomen met de steun die een aantal beleids-mensen reeds aan de Mars hebben betuigd;

Verbindt zich ertoe:

1. de afgevaardigden van het Belgische platform te horen bij hun terugkeer uit New York, nadat zij daar op 17 oktober 2000 hun opdracht zullen hebben vervuld;

2. hun eisen aan de betrokken instanties door te spelen;

3. een aantal wetgevende initiatieven te nemen om concreet invulling te geven aan de door het forum geformuleerde eisen.

Verzoekt de regering:

4. het Belgisch platform voor de Wereldvrouwenmars extra steun te verlenen aangezien dat forum de Europese ontmoeting van 14 oktober 2000 in Brussel organiseert;

5. nog vóór 14 oktober 2000 een afvaardiging van het forum te horen teneinde de eisen ervan mee in aanmerking te nemen bij de jaarlijkse, door de diverse departementen overgelegde evaluatie inzake de concrete opvolging van de Conferentie van Peking;

6. de eisen aan de Europese instanties over te zenden en tijdens het Belgische EU-voorzitterschap de nodige initiatieven te ontwikkelen om die eisen in de terzake door de EU uitgestippelde beleidslijnen aan bod te laten komen.

III Considérant que l'importance de ces thèmes justifie la prise en compte des revendications par le monde politique belge ;

IV. Se félicitant du soutien que certains responsables politiques ont déjà accordé à la Marche ;

S'engage à :

1. auditionner des déléguées de la plate-forme belge au retour de leur mission à New York le 17 octobre 2000 ;

2. relayer leurs revendications auprès des instances concernées ;

3. prendre des initiatives législatives pour concrétiser les revendications de la plateforme.

Demande au gouvernement:

4. d'apporter un soutien supplémentaire à la plate-forme belge de la Marche mondiale des femmes dans la mesure où elle organise la rencontre européenne du 14 octobre 2000 à Bruxelles ;

5. d'auditionner une délégation de cette plate-forme nationale avant le 14 octobre 2000 dans le but d'intégrer les revendications dans l'évaluation annuelle que les départements remettent pour la mise en œuvre du suivi de la Conférence de Pékin ;

6. de transmettre les revendications aux instances européennes et de prendre les initiatives nécessaires pendant la présidence belge de l'Union pour que ces revendications soient intégrées dans les politiques de l'U.E.